

# 華訊

## 編者的話

上期《華訊》出版後，我們收到了不少有心人的回應。在此，謹代表寺溝小學的師生們，向各位善長人翁衷心致謝。

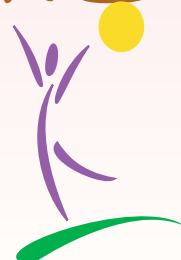
我們差不多每年都聽到內地某些地方洪水為患；某些地方卻鬧旱災，今期《華訊》反映的正是這個難以解決的問題。其中江西省一個學校的水井乾枯，學生每天要到兩公里外挑水飲用……他們正待有心人伸出援手。



二零零七年十二月 第十五期  
國內服務計劃辦公室 編印  
香港明愛



## 告別水災 重建校舍



2006年6月，湖南洪水為患。其中懷化市溆浦縣的受災人數達三十萬人，公路、房屋被沖走；直接經濟損失達2.27億元。在被洪水摧毀的房子中，包括沿溪鄉的中心小學。該校建於五十年前，教學樓在水災後變成頹垣敗瓦，六個班共180位學生被迫搬到山上的中學部上課。因地方不夠；學校便唯有租用附近民房上課，教學質量因而大受影響。



孩子們在新樓內上課  
(Luigi Ottani攝)



沿溪鄉小學新建教學樓

有見及此，該校決定為學生重建一座兩層高的教學樓。建材及運費共人民幣八萬元；由村民投工投勞建校。但當地政府為救濟和災後重建已耗用大量資源，村民亦損失不少家財，根本無力自資建校。於是，懷化堂區的神父便寫信到香港明愛求助。但半年下來，我們仍物色不到有心人。今年四旬期，九龍玫瑰堂邀請香港明愛到該堂分享經驗，我們便把這個案與教友分享，沒想到很快便籌得所需善款，沿溪小學的重建工程最終在今年六月動工，於九月完成。

今年十一月，國內服務計劃辦公室派員到該校造訪，看到孩子們已搬進明亮的新樓上課。該校全體師生都非常感謝香港恩人的慷慨捐助。



# 鋪水管 解山村水荒

位於湖北省宜昌山區的石滾淌村，交通不便，山大人稀。住有62個農戶，近600居民，全以務農為生。由於該地沒有河流湖泊；而山泉的位置又極少，村民要取飲用水，都是靠在田間挖個大坑，待下大雨時，讓山間出來的水把大坑灌滿後飲用。如遇上旱天，連這樣的穢水也沒有。村民便唯有到兩公里以外的地方尋找水源。如超過三個月也不下大雨，村民便要到90公里外的長江運水回家。這不單影響當地的發展；對村民的健康也造成隱患。



村民以往取水的大水坑



能飲用自來水，村民眉開眼笑



在2005年初，宜昌教區邀請水利局的專家到該村勘察，並計劃從水源引水至轉換池及蓄水池，然後用水管把水引到村民家中。在當地政府和教會出錢；村民出力下，轉換池和蓄水池順利建成。但總值六萬元人民幣、共3,000米長的水管，卻因缺乏資源而未能配置。水池的水不能引到各家各戶，水利工程功虧一簣。

有見及此，當地神父寫信到香港明愛求助。經查證後，鋪水管工程在一位有心人捐助下，終在2006年底動工，並在一個月後完成。今天，石滾淌村的村民在享用清潔甜美的泉水時，都不忘稱頌捐款人的大恩。

深圳自閉症兒童家長的獨白

# 有病的是孩子，還是社會？



深圳的自閉症兒童家長長期承受育兒的沉重壓力。在2001年，12位家長自發地成立了深圳首個民辦孤獨症人士家長資源中心。六年下來，在德國米索爾基金會的資助下，香港明愛持續為該中心提供分享會和培訓的服務，成功建構港深兩地的交流平台。2004年，家長們又自資創辦了一所康復中心，並於2005年登記成為深圳市自閉症研究會。深圳的自助康復服務一直依靠家長們自籌資金維持，以下是他們的心聲：

那一天，与众不同的孩子降临到我们中间，身心疲累的生活揭开了序幕。

那一天，诊断书上「自闭症」一词赫然眼前。为了寻找希望，我们开始向五湖海出发，踏上了「消灭」自闭症的康服苦路。

那一天，孩子屡被学校拒之门外，为了争取平等的教育机会，我们成为孩子的全日制家庭老师。

那一天，孩子厚着脸皮在「随班就混」，却发现形式上的融合无满足孩子的特殊需要。我们不愿再混下去，众人拾柴燃起自助服务的火焰。

那一天，孩子再次受到欺凌；孩子总被拒于公共服务之外，我们才发现：原来有病的不是孩子；需要康服的是社会。为了自尊地生存，我们决意手牵手向社会呐喊。

今天，虽然为孩子挣扎求存的道路是那么坎坷漫长，但路上的辛酸已化作我们的坚定。因为我们相信，相信有那么一天，自闭症人士能在无障的社会享有平等参与的机会，共享社会文明的成果。

为了那一天，我们不再等待；我们决不放弃！



# 山裡傳來的呼喚



位於江西省東鄉縣愉怡村的愉怡學校建於1976年。中小學部共有學生492人；教師28人；住校生256人。該校在建校時，同時亦建了一口井，但因欠缺資金，該井只以土法在地下表層取水，到今天已乾枯，不能使用。

為了解決食用水的問題，校方每天派學生到兩公里外的水池挑水飲用，這已成為學生每天的課餘活動。學校附近也有居民自己打井，但因資金不足，所以井不深，水不多，也不夠自己用。有時學生也到村民家挑水喝，因而經常與村民鬧矛盾。有見及此，校方計劃請專業的打井隊再打一口井，造價人民幣58,000元。



當地政府因財政緊拙，除了出資2,000元，只能負責引電打井的費用。村民亦自籌了人民幣4,368元，但還有人民幣51,632的缺口無法解決，校方遂寫信到香港明愛求助。



到兩公里外的水池挑水，已成學生每天的課餘活動

## 誠意邀請各界有心人隨緣樂助!

捐款請用劃線支票，抬頭「香港明愛」。支票背面請註「資助愉怡學校打井」，並附聯絡地址及電話，寄回香港堅道二號，明愛大廈505室「國內服務計劃辦公室」收。

香港明愛將發正式收據，可作扣稅之用。查詢請致電3589 2259或3589 2500或致函電子郵箱mainland@caritas.org.hk。謝謝！